

辨析科技论文中几种常见的语法错误

Analysis of Ordinary Grammar Mistakes in Scientific Paper

高莉丽
GAO Li-li

(广西桂林医学院《华夏医学》杂志社, 广西桂林 541004)
(Huaxia Medicine of Guilin Medical College, Guilin, Guangxi, 541004, China)

摘要: 总结科技论文中常见的几种语法错误, 以期引起科技论文作者和科技期刊编辑在科技论文写作和编辑加工中予以重视, 共同把好科技论文中的语法关。

关键词: 科技论文 语法错误 辨析

中图分类号: H152.3 **文献标识码:** A **文章编号:** 1002-7378(2010)01-0081-02

Abstract: The grammar mistakes are often seen in scientific paper. In order to guide the writing and editing the scientific paper, the ordinary grammar mistakes are summarized in these papers. Both editor and writer should pay attention to grammar mistakes while write and edit the scientific paper.

Key words: scientific paper, grammar mistakes, analysis

语言形式是科技论文质量的有机组成部分。观点正确鲜明、学术价值高的科技论文必须要靠恰到好处好的语言形式来体现, 语言的质量直接影响到科技论文的质量。科技论文的内容是靠语言文字, 加上各种科学符号、数字以及数理公式、图表等来表达。科技论文的语言要准确、简明地表达研究成果和传播与储藏科学技术信息^[1], 必须要特别强调准确性、科学性和条理性。科技论文的语言和其它任何语言一样, 其语法成分的组合都有一定的规律, 在使用过程中符合这些规律是规范的, 否则即不规范^[2]。科技论文的语言在用语规范化的前提下, 还要特别注重语言的精确、简洁、科学、朴实无华、具体、不空泛及用书面语, 做到出之有据, 叙之有序, 论之有理, 文理要通顺, 条理要分明, 结构要严谨, 从而达到理想的表达效果。但是, 在科技论文的写作中常会出现用词不当、句子累赘、词不达意、词语结构不全、词语搭配不妥、逻辑性不强、病句病语等, 作者在本文总结科技论文中常见的几种语法错误, 提醒科技论文作者和科技期刊编辑在科技论文写作和编辑加工中予以

纠正和克服。

1 句子结构不全

汉语中的句子成分一般有主语、谓语、宾语、定语、状语、补语等。其中主语和谓语是主要成分, 几乎每个句子都不可缺少, 但是在科技论文中常会出现“据医学研究表明, 幽门螺杆菌是引起胃溃疡的诱因之一,”等类型的句子。该句的主语前面用了介词“据”, 与后边名词性词语医学研究构成介词词组, 使句子无主语。也就是说介词在语法中同名词一起构成状语或补语, 使用不当, 掩盖了名词性主语, 造成句子成分残缺^[3]。另外, “急变期做BMT的复发率66%”这个句子的主语是“复发率”, 但是缺乏谓语中的述语“是”。完整的句子应该是“急变期做BMT的复发率是66%”。有的句子除了主语和谓语以外还需要其他成分, 否则也会结构不全, 不能表达一个完整的意思。比如“局麻药具有麻醉设备简单, 方法简便易行, 效果满意”。这个句子的主语是“局麻”, 谓语是“具有”, 但是后面缺少宾语“优点”, 结构还是不全, 意思不完整。其完整的句子应该改为“局麻药具有麻醉设备简单, 方法简便易行, 效果满意等优点”。

收稿日期: 2009-10-09

作者简介: 高莉丽(1961-), 女, 副编审, 主要从事科技期刊编辑工作。

2 词语搭配不妥

汉语语句中各种词语成分既有意义的要求,也有逻辑的要求,词语之间如果没有意义上的联系就会造成词语搭配错误,如果没有结构逻辑上的联系就会造成语法上的错误^[4]。例如:“本文做了颈动脉粥样斑块对冠脉粥样硬化病变的预测”,这个句子的主语是“本文”,谓语是“做”,因“本文”是静止的,不能产生动作,怎么能做呢?产生这类错误的原因是把不该做主语的词放在了主语的位置,应该将“本文”改为“作者”即可。用词不当也会造成搭配不妥,例“我们必须壮大医学人才”,这个句子的谓语是“壮大”,宾语是“人才”,这两个词是谓语和宾语不搭配,应改为“我们必须壮大医学人才队伍”。

3 词语多余

一些科技论文在语句中常常会加入一些多余的词语,不但没有积极作用,反而破坏句子的正常结构,影响语意的表达,因此是不可取的。如“这种新药可以防止动脉硬化的作用”,句中“的作用”3个字就是多余的,删去以后可以使句子的意思更加简洁明了。有些状态动词如“进行”、“出现”、“产生”、“开始”等,其后面可能出现行为宾语,如果这些宾语的行动意义很强,那么这类状态动词就可以不用。如“经过治疗,他的血压出现下降”,句中的“出现”是状态动词,它的行为宾语“下降”有很强的行动意义,因此“出现”应删去。重复的词语也是病句中常出现的问题,例如:“可能会延长移植物长期的生存时间”,延长是长,长期也是长,二者同时用在一个句子里是重复了,这个句子应改为“可能会延长移植物的生存时间”。又如“对信息服务现状进行分析”这个句子中的“进行”也是属于多余的,改为:“分析信息服务现状”,语句就变得简洁明了。

4 语句用词不当

语句用词不当也是病语句常见的问题,它常会导致概念上的错误,有时甚至会把原来的语句意思颠倒。例如:“及时地合理地使用抗生素控制感染是治疗成败的关键”,这个句子的不当之处在于成败二字,因为成败是指成功和失败两个方面,前面的“及时地合理地”仅指成功,所以应将“治疗成败”改为“治疗成功”。科技论文中也会常看到“成型与成形”、“和与同”、“的与地”、“须与需”、“分与份”、“像与象”的词语错用与混用情况。此时只要理解每两个词语

的内在含义就能够进行谬误辨析。语句用词不当还反映在词性的鉴别上,词性反映词语的功能,词语的功能表现为它可以在句子中做什么成分,弄不清词语的词性也就说不清词语的功能。例如:“青霉素在临床获得广泛的应用”,句中的“应用”是一个动词带上了定语,已名词化,在此不能作为动词。

5 语序混乱

汉语的词缺少形态变化,表示词与词的关系主要依靠它们的排列顺序。语言顺序是有规律的,它既有时间顺序,也有过程顺序,还有空间顺序。如果打乱它们之间的顺序,语法关系和语意便不相同,就会造成结构混乱。例如:“固体在液体里是沉还是浮,决定于浮力比固体的重量大呢,还是小”,这语句错误地将词序改变了位次,造成意思不对应,一个物体如果浮力大就会浮起来,如果浮力小就会沉下去,因此,句子中的“沉”应与浮力的“小”对应,“浮”应与“大”对应^[4]。另外,科技论文尽可能不用倒装句,一般句子都应主语在前,谓语在后,如主语和谓语的位置不当会引起语法、逻辑和语音上的错误,例“每个样品进行试验时应测取多个数据”应改为“试验时,每个样品应测取多个数据”。科技论文也不用疑问句,比喻句,形容词语等,直接用简洁明了的词语和句子予以表达说明。

总之,科技论文需要句子严谨明晰,语言确切,文字通顺,表达准确,深入浅出,思路清晰,结构严谨,言简意赅,讲究语法,逻辑性强,这样才能沟通信息。如果文笔甚差,语言晦涩,冗长乏味,甚至杂乱无章,那样,即使是高水平的学术思想,也很难表达清楚。所以语言文字是科技编辑的基本功,是体现编辑质量的重要一环。把一篇文字水平不高的学术论文修改成语言文字较好的学术论文,不仅仅是文字润色,还需要编辑经过科学思维对文稿进行创造性的劳动,才能以完美、规范的文字、符号、图象表现的形式公诸于众。

参考文献:

- [1] 陈浩元. 科技书刊标准 18 讲[M]. 北京:北京师范大学出版,1998:216.
- [2] 于开金,黄健. 报刊编辑校对实用手册[M]. 南宁:广西民族出版社,2006:70.
- [3] 彭特立. 科技论文标题的修改[J]. 编辑之友,1997,(2):46-48.
- [4] 陶振明. 科技书刊中语言问题病因分析[J]. 编辑学报,2003,15(3):182-184.

(责任编辑:邓大玉)